



PIW20-W



- D** - 20 V Akku-Drehschlagschrauber 4
- F** - Visseuse à percussion 20 V sans fil 21

Ⓧ ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG

Ⓧ TRADUCTION DU MANUEL D'UTILISATION ORIGINAL



Diese Betriebsanleitung kann im PDF-Format von der Internetseite www.globus-baumarkt.de heruntergeladen werden.



Nr. WU5451660





1



2





Service:

Abraham Diederichs GmbH & Co. oHG

Kundenservice

Warenannahme Tor 3
Oberkamper Straße 39
42349 Wuppertal

Telefon: +49 (0) 202 / 24750 430
+49 (0) 202 / 24750 431
+49 (0) 202 / 24750 432

Fax: +49 (0) 202 / 6 98 05 88

E-Mail: adw-service@adw-best.de

Diese Betriebsanleitung kann im PDF-Format von der Internetseite
www.globus-baumarkt.de heruntergeladen werden.





D

Betriebsanleitung & Sicherheitshinweise



WARNUNG! Zur Verringerung eines Verletzungsrisikos Betriebsanleitung bitte vor der ersten Inbetriebnahme sorgfältig lesen und zusammen mit der Maschine aufbewahren! Bei Weitergabe des Gerätes an andere Nutzer muss diese Betriebsanleitung ebenfalls weitergegeben werden.

Inhalt

	Seite		Seite
1 – Lieferumfang/Geräteteile	4	9 – Lagerung	17
2 – Allgemeines	4	10 – Transport	17
3 – Sicherheit	5	11 – Technische Daten	17
4 – Vorbereitung	12	12 – Angaben zu Akku und Ladegerät	17
5 – Akku verwenden	12	13 – Geräusch-/Vibrationsinformation	18
6 – Funktionsweise	13	14 – Entsorgung	19
7 – Fehlersuche	16	15 – Service-Hinweise	20
8 – Reinigung und Wartung	16		

1 – Lieferumfang/Geräteteile

- 1 Rechts-/Linkslauf
- 2 Handgriff
- 3 Gürtelclip
- 4 Akkuaufnahme
- 5 LED Arbeitslicht
- 6 Anzeige Drehzahl-Begrenzung
- 7 Taste Geschwindigkeitsvorwahl
- 8 Ein-/Ausschalter
- 9 Werkzeugaufnahme

2 – Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem 20 V Akku-Drehschlagschrauber (im Folgenden nur „Produkt“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Sicherheit, Verwendung und Pflege.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Achten Sie insbesondere auf die Sicherheitshinweise und Warnungen. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Beschädigungen des Produkts führen.

Halten Sie die geltenden lokalen oder nationalen Bestimmungen zur Verwendung dieses Produkts ein. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Referenz an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.





Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Bohrhämmer oder auf der Verpackung verwendet.

WARNUNG

Bezeichnet eine gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben kann.

VORSICHT

Bezeichnet eine gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, leichte oder moderate Verletzungen zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol weist auf nützliche Zusatzinformationen zur Verwendung hin.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung.



Tragen Sie Gehörschutz.



Tragen Sie geeignete Schutzhandschuhe.



Nicht in den Hausmüll entsorgen!

BJ Baujahr

SN: Seriennummer

SN: XXXXX Die ersten beiden unterstrichenen Ziffern geben den Herstellungsmonat an.

3 – Sicherheit

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist ausschließlich für folgende Zwecke geeignet:

- zum Anziehen und zum Lösen von Schraubverbindungen

Alle weiteren Anwendungen sind ausdrücklich ausgeschlossen und gelten als nicht bestimmungsgemäße Verwendung.

Im Lieferumfang des Produkts sind weder Akku noch Ladegerät enthalten, diese müssen separat erworben werden: Das Produkt kann mit dem 20 V Akku oder mit dem 20/40 V Akku der Marke PRIMASTER PRO betrieben werden. Verwenden Sie ausschließlich die im Kapitel „Technische Daten“ genannten Akkus für das Produkt, betreiben Sie das Produkt nicht mit Akkus anderer Hersteller.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Verletzungen, Verluste oder Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäße oder falsche Verwendung entstanden





den sind. Mögliche Beispiele für nicht bestimmungsgemäße oder falsche Verwendung sind:

- Verwendung des Produkts für andere Zwecke als für die es bestimmt ist;
- Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Warnungen sowie der Montage-, Betriebs-, Wartungs- und Reinigungsanweisungen, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind;
- Nichtbeachtung etwaiger für die Verwendung des Produkts spezifischer und/oder allgemein geltender Unfallverhütungs-, arbeitsmedizinischer oder sicherheitstechnischer Vorschriften;
- Verwendung von Zubehör und Ersatzteilen, die nicht für das Produkt bestimmt sind;
- Veränderungen am Produkt;
- Reparatur des Produkts durch einen anderen als den Hersteller oder eine Fachkraft;
- Bedienung oder Wartung des Produkts durch Personen, die mit dem Umgang mit dem Produkt nicht vertraut sind und/oder die damit verbundenen Gefahren nicht verstehen.

Restrisiken

Trotz bestimmungsgemäßer Verwendung können nicht offensichtliche Restrisiken nicht völlig ausgeschlossen werden.

Bedingt durch die Art des Produkts können folgende Gefährdungen auftreten:

- Quetsch- oder Verletzungsgefahr durch unsachgemäße Verwendung;
- Bruch des Einsatzwerkzeuges oder des Werkstücks.

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge



Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Gebildungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist.

Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) oder auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

Arbeitsplatzsicherheit

- a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.



- b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

Elektrische Sicherheit

- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose**

zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des





Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.

- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- oder Auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet wer-**

den. Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

- h) **Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind.** Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem**





nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.

Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs

- a) **Laden Sie die Akkus nur mit Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Durch ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- b) **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- c) **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- d) **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.** Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
- e) **Benutzen Sie keinen beschädigten oder veränderten Akku.** Beschädigte oder veränderte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.





- f) **Setzen Sie einen Akku keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus.** Feuer oder Temperaturen über 130 °C können eine Explosion hervorrufen.
- g) **Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku oder das Akkuwerkzeug niemals außerhalb des in der Betriebsanleitung angegebenen Temperaturbereichs.** Falsches Laden oder Laden außerhalb des zugelassenen Temperaturbereichs kann den Akku zerstören und die Brandgefahr erhöhen.

Service

- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.
- b) **Warten Sie niemals beschädigte Akkus.** Sämtliche Wartung von Akkus sollte nur durch den Hersteller oder bevollmächtigte Kundendienststellen erfolgen.

Spezielle Sicherheitshinweise für Drehschlagschrauber

- a) **Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen treffen kann.** Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.

Sicherheitshinweise für Schlag-schrauber

Gefährdungen durch herausgeschleuderte Teile

- a) **Bei einem Bruch des Werkstücks oder eines der Zubehörtteile oder gar des Maschinenwerkzeuges selbst können Teile mit hoher Geschwindigkeit herausgeschleudert werden.**
- b) **Tragen Sie beim Betrieb des Schlagschraubers immer einen schlagfesten Augenschutz.** Der Grad des erforderlichen Schutzes sollte für jeden einzelnen Einsatz gesondert bewertet werden.
- c) **Stellen Sie sicher, dass das Werkstück sicher befestigt ist.**

Gefährdungen durch Erfassen/ Aufwickeln

- a) **Es besteht Erstickungs-, Skalpierungs- und/oder Schnittverletzungsgefahr,** wenn locker sitzende Kleidung, Schmuck, Halschmuck, Haare oder Handschuhe nicht vom Schlagschrauber und dessen Zubehörtteilen ferngehalten werden.
- b) **Handschuhe können sich im drehenden Antrieb verfangen,** was an den Fingern zu Verletzungen oder zum Bruch führen kann.
- c) **Bei drehenden Antriebsfassungen und -verlängerungen** kann es leicht zum Erfassen/Aufwickeln von gummierten oder metallverstärkten Handschuhen kommen.
- d) **Tragen Sie keine lose sitzenden Handschuhe oder Handschuhe**





mit abgeschnittenen oder ver-
schlissenen Handschuhfingern.

- e) Halten Sie niemals den Antrieb, die Fassung oder die Antriebsverlängerung fest.
- f) Halten Sie Ihre Hände vom drehenden Antrieb fern.

Gefährdungen im Betrieb

- a) Beim Einsatz des Schlagschraubers können die Hände der Bedienungsperson Gefährdungen durch Quetschen, Schlagen, Schneiden, Abrieb und Wärme ausgesetzt sein. Tragen Sie geeignete Handschuhe zum Schutz der Hände.
- b) Die Bedienungsperson und das Wartungspersonal müssen physisch in der Lage sein, die Größe, das Gewicht und die Leistung des Schlagschraubers zu handhaben.
- c) Halten Sie den Schlagschrauber richtig: Seien Sie bereit, den üblichen oder plötzlichen Bewegungen entgegenzuwirken – führen Sie den Schlagschrauber mit beiden Händen.
- d) Achten Sie darauf, dass Ihr Körper im Gleichgewicht ist und dass Sie einen sicheren Stand haben.
- e) Verwenden Sie den Schlagschrauber nicht in engen Räumen und achten Sie darauf, dass Ihre Hände nicht zwischen Maschine und Werkstück gequetscht werden, insbesondere beim Abschrauben.

Gefährdungen durch wiederholte Bewegungen

- a) Beim Arbeiten mit Schlagschraubern kann es möglicherweise bei der Bedienungsperson zu unangenehmen Empfindungen in den Händen und Armen, sowie im Hals- und Schulterbereich oder an anderen Körperteilen kommen.
- b) Nehmen Sie für die Arbeit mit dieser Maschine eine bequeme Stellung ein, achten Sie auf sicheren Halt und vermeiden Sie ungünstige Positionen oder solche, bei denen es schwierig ist, das Gleichgewicht zu halten. Die Bedienungsperson sollte während lang dauernder Arbeiten die Körperhaltung verändern, um Unannehmlichkeiten und Ermüdung zu vermeiden.
- c) Falls die Bedienungsperson Symptome wie z. B. andauerndes Unwohlsein, Beschwerden, Pochen, Schmerz, Kribbeln, Taubheit, Brennen oder Steifheit an sich wahrnimmt, sollten diese warnenden Anzeichen nicht ignoriert werden. Die Bedienungsperson sollte diese dem Arbeitgeber mitteilen und einen entsprechend qualifizierten Arzt aufsuchen.

Gefährdungen durch Zubehörteile

- a) Berühren Sie keinesfalls Fassungen oder Zubehörteile während des Schlagvorgangs, weil dies die Gefahr von Schnitten, Verbrennungen oder Verletzungen durch Schwingungen erhöhen kann.





b) **Verwenden Sie ausschließlich Zubehörteile und Verbrauchsmaterialien der vom Hersteller der Maschine für Schraubverbindungen empfohlenen Größen und Typen; verwenden Sie keine anderen Typen oder Größen der Zubehörteile und Verbrauchsmaterialien.**

c) **Verwenden Sie ausschließlich Schlagfassungen in gutem Arbeitszustand**, denn ein mangelhafter Zustand von Handfassungen und Zubehörteilen kann dazu führen, dass diese bei der Verwendung mit Schlagschrauben zerbrechen und herausgeschleudert werden.

4 – Vorbereitung

HINWEIS!

Erstickungsgefahr!

Lassen Sie Kinder nicht mit Verpackungsmaterial spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.

- Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern.
- 1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und sämtliche Schutzfolien.
- 2. Kontrollieren Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

3. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Abb. 1**).

5 – Akku verwenden

! WARNUNG

Verletzungsgefahr!

Falsche Verwendung des Akkus und des Ladegeräts kann zu Verletzungen führen.

- Im Lieferumfang dieses Produkts ist kein Akku enthalten. Verwenden Sie ausschließlich die im Kapitel „Technische Daten“ genannten Akkus für das Produkt, betreiben Sie das Produkt nicht mit Akkus anderer Hersteller.
- Lesen und beachten Sie die Anweisungen in den Bedienungsanleitungen zum verwendeten Akkupack und zum Ladegerät.
- Entfernen Sie den Akku vom Produkt, wenn Sie es nicht verwenden, wenn Sie es überprüfen, das Sägeblatt wechseln, reinigen oder lagern.

Akku laden

- Befolgen Sie für das Laden des Akkus die Anweisungen in den Bedienungsanleitungen zum verwendeten Akkupack und zum Ladegerät.

Akku einstecken und entfernen

- Um den Akku einzusetzen, schieben Sie den Akku in die Akku-Auf-



nahme (4) (siehe **Abb. 1**).
Der Akku rastet hörbar ein.

- Um den Akku zu entfernen, drücken Sie die Akku-Entriegelungstaste am Akku und schieben Sie den Akku aus der Akkuaufnahme heraus.

6 – Funktionsweise

HINWEIS!

Die Werkzeugaufnahme (9) mit dem Einsatzwerkzeug wird durch einen Elektromotor über Getriebe und Schlagwerk angetrieben. Der Arbeitsvorgang gliedert sich in zwei Phasen:

Schrauben und Festziehen (Schlagwerk in Aktion)

Das Schlagwerk setzt ein, sobald die Schraubverbindung festfährt und somit der Motor belastet wird. Das Schlagwerk wandelt damit die Kraft des Motors in gleichmäßige Drehschläge um. Beim Lösen von Schrauben oder Muttern läuft dieser Vorgang umgekehrt ab.

Stecknuss montieren (nicht im Lieferumfang enthalten)

Schieben Sie die vierkantige Öffnung der gewünschten Stecknuss auf die Werkzeugaufnahme (9).

Vergewissern Sie sich, dass die Stecknuss fest sitzt.

Bedienung

Halten Sie das Gerät an der isolierten Grifffläche (2), wenn Sie Arbeiten

ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen treffen kann.

Schlagschrauber ein- und ausschalten

Einschalten

Drücken Sie den Ein-/Ausschalter (8).

Ausschalten

Lassen Sie den Ein-/Ausschalter (8) los.

Rotationsrichtung einstellen

Mit Hilfe des Schalters für die den Rechts-/Linkslauf (1) können Sie einstellen, in welche Richtung der Schlagschrauber rotiert.

1. Drücken Sie den Schalter auf der linken Seite:
Der Schlagschrauber rotiert im Uhrzeigersinn.
2. Drücken Sie den Schalter auf der rechten Seite:
Der Schlagschrauber rotiert gegen den Uhrzeigersinn.

Drehzahl/Schlagzahl vorwählen

Mit der Taste (7) können Sie die benötigte Drehzahl/Schlagzahl in 3 Stufen vorwählen. Drücken Sie die Taste (7) so oft, bis die gewünschte Einstellung in der Anzeige Drehzahl-Begrenzung (6) signalisiert wird. Die erforderliche Drehzahl/Schlagzahl ist vom Werkstoff und den Arbeitsbedingungen abhängig und kann durch praktischen Versuch ermittelt werden.





Drehzahl einstellen

Sie können die Drehzahl des eingeschalteten Elektrowerkzeugs stufenlos regulieren, je nachdem, wie weit Sie den Ein-/Ausschalter (8) eindrücken.

Leichter Druck auf den Ein-/Aus-schalter (8) bewirkt eine niedrige Drehzahl. Mit zunehmendem Druck erhöht sich die Drehzahl.

Arbeitshinweise

Setzen Sie das Elektrowerkzeug nur ausgeschaltet auf die Mutter/Schraube auf. Sich drehende Einsatzwerkzeuge können abrutschen. Das Drehmoment ist abhängig von der Schlagdauer. Das maximal erzielte Drehmoment resultiert aus der Summe aller, durch Schläge erzielten, Einzeldrehmomente. Nach etwa 10 Sekunden erhöht sich das Anziehdrehmoment nur noch minimal. Die Schlagdauer ist für jedes erforderliche Anziehdrehmoment zu ermitteln. Das tatsächlich erzielte Anziehdrehmoment ist stets mit einem Drehmomentschlüssel zu überprüfen.

Verschraubungen mit hartem, federndem oder weichem Sitz

Ein Drehmomentverlauf hängt von mehreren Faktoren ab:

- Festigkeit der Schrauben/Muttern
- Art der Unterlage (Scheibe, Tellerfeder, Dichtung) Festigkeit des zu verschraubenden Materials
- Schmierverhältnisse an der Schraubverbindung

Daraus ergeben sich unterschiedliche Schraubfälle.

- **Ein harter Schraubfall** ist gegeben bei Verschraubungen von Metall auf Metall bei Verwendung von Unterlegscheiben. Nach einer relativ kurzen Schlagzeit ist das maximale Drehmoment erreicht. Unnötig lange Schlagzeit schadet nur der Maschine.
- **Ein weicher Schraubfall** ist gegeben bei Verschraubungen von z. B. Metall auf Holz, oder bei Verwendung von Blei- oder Faserscheiben als Unterlage.

Bei weichen Schraubfällen ist das maximale Anziehdrehmoment geringer als bei harten. Ebenso ist eine deutlich längere Schlagzeit erforderlich.



Richtwerte für maximale Schrauben-Anziehdrehmomente

Angaben in Nm, berechnet aus dem Spannungsquerschnitt bei Reibungszahl $\mu_{\text{ges}} = 0,12$.

Maximales Anziehmoment $M_{A \text{ max.}}$ [Nm]	3,6	4,6	5,6 (4,8)	6,8	8,8	10,9	12,9
M6	2,8	3,7	4,7	7,5	10,1	14,9	17,4
M8	6,8	9,1	11,3	18,2	24,6	36,1	42,2
M10	13,7	18,3	22,9	36,5	48	71	83
M12	23	31	39	62	84	123	144
M14	37	50	62	100	133	195	229
M16	57	76	96	153	206	302	354
M18	80	106	133	212	295	421	492
M20	112	150	187	300	415	592	692

Beispielhafte Anzugsmomente für harte Schraubverbindungen

In unten stehender Tabelle finden Sie Richtwerte für harte Schraubfälle, die Ihnen als Orientierung dienen sollen. Bitte überprüfen Sie Ihre Anwendung immer mit einem Drehmomentschlüssel.

Schraube Typ, Festigkeit	Drehzahlvorwahl	Schlagdauer [s]	Anzugsmoment [Nm]
M6 / 8,8	1	1	16
M12 / 8,8	1	6	80
M16 / 8,8	3	6	210
M20 / 8,8	3	10	300
M12 / 10,9	1	6	80

Hinweise

Das Anziehen von Radmuttern mit Schlagschraubern kann zu einer Überschreitung des zulässigen Anzugdrehmoments führen, sodass keine sichere Befestigung sichergestellt ist oder ein Schaden an der Radaufnahme oder der Felge entstehen kann. Erkundigen Sie sich bei dem jeweiligen Fahrzeughersteller zur Verwendung von Schlagschraubern beim Radwechsel.

Vor dem Eindrehen größerer, längerer Schrauben in harte Werkstoffe sollten Sie mit dem Kerndurchmesser des Gewindes auf etwa 2/3 der Schraubenlänge vorbohren.





7 – Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Problembesehung
Der Schlagschrauber lässt sich nicht starten.	Die Akkuleistung ist zu schwach.	Laden Sie den Akku auf.
	Der Akku ist nicht richtig aufgesteckt.	Schieben Sie den Akku in die Führung am Griff des Schlagschraubers. Der Akku muss hör- und spürbar einrasten.
	Der Schalter für Rechts-/Linkslauf (1) ist in Mittelstellung.	Drücken Sie den Schalter für Rotationsrichtung vollständig in die gewünschte Richtung.

8 – Reinigung und Wartung

WARNUNG

Verletzungsgefahr!

Versehentliches Anlaufen des Produkts kann zu schweren Verletzungen führen.

- Ziehen Sie vor allen Reinigungs- und Wartungsarbeiten am Produkt den Akku aus dem Produkt.
- Tragen Sie geeignete Schutzhandschuhe.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.

Reinigen

- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen Tuch oder Pinsel.
- Reinigen Sie die Lüftungsschlitze und den Bereich der Werkzeugaufnahme.





- Entfernen Sie Staub und Späne durch Ausblasen mit Druckluft.
- Entfernen Sie hartnäckigen Schmutz mit einem leicht angefeuchteten Tuch und ggf. mildem Reinigungsmittel.

Produkt prüfen und warten

- Prüfen Sie das Produkt regelmäßig auf seinen Zustand. Kontrollieren Sie u. a., ob:
 - der Schalter unbeschädigt ist,
 - das Einsatzwerkzeug in einem einwandfreien Zustand ist,
 - die Lüftungsschlitze frei und sauber sind. Verwenden Sie ggf. eine weiche Bürste oder einen Pinsel, um sie zu reinigen.

– Falls Sie eine Beschädigung feststellen, müssen Sie diese durch eine Fachwerkstatt beheben lassen, um Gefährdungen zu vermeiden.

9 – Lagerung

1. Reinigen Sie das Produkt vor dem Lagern gründlich (siehe Kapitel „Reinigung und Wartung“).
2. Bewahren Sie das saubere Produkt und das Zubehör möglichst in der Originalverpackung, bei einer Lagertemperatur zwischen 5 °C und 20 °C (Zimmertemperatur), und an einem für Kinder unzugänglichen sowie trockenem und vor Hitze geschützten Ort auf.

10 – Transport

- Verwenden Sie zum Transport möglichst die Originalverpackung.


11 – Technische Daten

Artikelnummer:	WU5451660
Modellnummer:	PIW20-W
Leerlaufdrehzahl n_0 :	0-2.300 min ⁻¹
Drehmoment:	300 Nm (max)

12 – Angaben zu Akku und Ladegerät

Verwenden Sie das Produkt nur in Verbindung mit PRIMASTER PRO Akkus und Ladegeräten nach folgenden technischen Spezifikationen:

Geeignet für PRIMASTER PRO

Akkus vom Typ:  20 V --- / 2,0 Ah / 36 Wh / Li-Ion
Modellnummer: PAP20-2.0-W
Ladezeit: ca. 45 min.

Akkus vom Typ:  20 V --- / 2,5Ah (x2) / 90 Wh / Li-Ion

Modellnummer: PAP2040-5.0-W
Ladezeit: ca. 95 min.

Ladegerät vom Typ: 21 V --- / 4,0 A
Modellnummer: PL20-4.0-W

Bitte beachten Sie die technischen Angaben zum Akku und Ladegerät.





13 – Geräusch-/ Vibrationsinformation

WARNUNG

Gesundheitsgefahr!

Das Arbeiten ohne Gehörschutz oder Schutzkleidung kann zu Gesundheitsschäden führen.

- Tragen Sie bei der Arbeit einen Gehörschutz und angemessene Schutzkleidung.

Gemessen gemäß DIN EN 62841-1 und DIN EN 62841-2-2. Das Geräusch am Arbeitsplatz kann 93,37 dB(A) überschreiten, in diesem Fall sind Schutzmaßnahmen für den Benutzer erforderlich (geeigneten Gehörschutz tragen).

- Schalldruckpegel L_{pA} : 94,90 dB(A)
- Unsicherheit K_{pA} : 3 dB(A)
- Schalleistungspegel L_{WA} : 105.90 dB(A)
- Unsicherheit K_{WA} : 3 dB(A)

Die oben genannten Werte sind Geräuschemissionswerte und müssen daher nicht zeitgleich sichere Arbeitsplatzwerte darstellen. Die Wechselbeziehung zwischen Emissions- und Immissionspegeln kann nicht zuverlässig zu einer Ableitung führen, ob zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen notwendig sind oder nicht.

Faktoren, welche den jeweiligen am Arbeitsplatz vorhandenen Immissionspegel beeinflussen können, beinhalten die Spezifikation des Arbeitsraumes und der Umgebung, die Dauer der Einwirkungen, andere Geräuschquellen u.a.

Bitte berücksichtigen Sie bei den zuverlässigen Arbeitsplatzwerten auch mögliche Abweichungen in den nationalen Regelungen. Die oben genannten Informationen ermöglichen dem Anwender jedoch, eine bessere Abschätzung von Gefährdung und Risiko vorzunehmen.

- Vibrationswert a_{h1} : 12,69 m/s² (Anziehen von Schrauben und Muttern maximaler zulässiger Größe)
- Unsicherheit K: 1,5 m/s²

ACHTUNG!

Der oben genannte Schwingungsemissionswert (Vibrationswert) ist entsprechend einem in EN 62841-1 und EN 62841-2-2 genormten Messverfahren gemessen worden und kann zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden. Er eignet sich auch für eine vorläufige Einschätzung der Schwingungsbelastung. Der tatsächliche Schwingungsemissionswert kann, wie folgt beschrieben, durch die Art der Anwendung abweichen:

- Zustand des Produkts bzw. ordnungsgemäße Wartung;
- Art des Materials und der Verwendung des Produkts;
- Verwendung des richtigen Zubehörs und dessen einwandfreien Zustand;
- festen Halt des Produkts durch den Anwender;
- bestimmungsgemäße Verwendung des Produkts, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.





Eine nicht angemessene Anwendung des Produkts kann vibrationsbedingte Erkrankungen verursachen.

ACHTUNG!

Je nach Art der Anwendung bzw. der Benutzungsbedingungen müssen zum Schutz des Anwenders folgende Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden:

- Versuchen Sie, die Vibration so gut wie möglich zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur einwandfreies Zubehör.
- Verwenden Sie vibrationsgedämpfte Handschuhe, wenn Sie das Produkt benutzen.
- Pflegen und warten Sie das Produkt entsprechend dieser Bedienungsanleitung.
- Vermeiden Sie es, das Produkt bei einer Temperatur von unter 10 °C zu verwenden.
- Planen Sie Ihre Arbeitsschritte so, dass Sie stark vibrierende Produkte nicht über mehrere Tage hinweg benutzen müssen.

14 – Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Produkt entsorgen

- Entsorgen Sie das Produkt entsprechend den in Ihrem Land geltenden Vorschriften.



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll! Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z. B. durch Rückgabe beim Kauf eines ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und Elektronik-Altgeräten enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie außerdem zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihrer Müllabfuhr.





15 – Service-Hinweise

- Bewahren Sie die Maschine, Betriebsanleitung und ggf. Zubehör in der Originalverpackung auf. So haben Sie alle Informationen und Teile stets griffbereit.
- PRIMASTER PRO-Geräte sind weitgehend wartungsfrei, zum Reinigen der Gehäuse genügt ein feuchtes Tuch. Zusätzliche Hinweise entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung.
- PRIMASTER PRO-Geräte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dennoch einmal eine Funktionsstörung auftreten, so senden Sie das Gerät bitte an unsere Service-Anschrift. Die Reparatur erfolgt umgehend.
- Eine Kurzbeschreibung des Defekts verkürzt die Fehlersuche und Reparaturzeit. Während der Garantiezeit legen Sie dem Gerät bitte Garantie-Urkunde und Kaufbeleg bei.
- Sofern es sich um keine Garantiereparatur handelt, werden wir Ihnen die Reparaturkosten in Rechnung stellen.

⚠ WICHTIG! Öffnen des Gerätes führt zum Erlöschen des Garantieanspruchs!

⚠ WICHTIG! Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass wir nach dem Produkthaftungsgesetz nicht für durch unsere Geräte hervorgerufene Schäden einzustehen haben, sofern diese durch unsachgemäße Reparatur verursacht oder bei einem Teileaustausch nicht unsere Originalteile bzw. von uns freigegebene Teile verwendet wurden und die Reparatur nicht vom Abraham Diederichs GmbH & Co. oHG, Kundenservice oder einem autorisierten Fachmann durchgeführt wurde! Entsprechendes gilt für die verwendeten Zubehörteile.

- Zur Vermeidung von Transportschäden das Gerät sicher verpacken oder die Originalverpackung verwenden.
- Auch nach Ablauf der Garantiezeit sind wir für Sie da und werden eventuelle Reparaturen an PRIMASTER PRO-Geräten kostengünstig ausführen.



F

Mode d'emploi et consignes de sécurité



AVERTISSEMENT ! Pour réduire le risque de blessure, veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant la première mise en service et le conserver avec la machine ! En cas de cession de l'appareil à d'autres utilisateurs, ce mode d'emploi doit également être transmis.

Sommaire

	Page		Page
1 – Étendue de la livraison/ Composants de l'appareil	21	10 – Transport	34
2 – Généralités	21	11 – Caractéristiques techniques	34
3 – Sécurité	22	12 – Données de la batterie et du chargeur	34
4 – Préparation	29	13 – Informations concernant le bruit/les vibrations	34
5 – Utilisation de la batterie	29	14 – Élimination	36
6 – Fonctionnement	29	15 – Remarques de Service	36
7 – Dépannage	32		
8 – Nettoyage et maintenance	33		
9 – Rangement	34		

1 – Étendue de la livraison/ Composants de l'appareil

- 1 Marche à droite/à gauche
- 2 Poignée
- 3 Clip de ceinture
- 4 Compartiment à batterie
- 5 Lampe de travail LED
- 6 Indication de la limite de vitesse de rotation
- 7 Touche de présélection de la vitesse
- 8 Interrupteur Marche/Arrêt
- 9 Logement d'outil

2 – Généralités

Lire et conserver les instructions d'utilisation

Ces instructions d'utilisation font partie de cette visseuse à percussion sans fil 20 V (ci-après appelée

simplement « produit »). Elles contiennent d'importantes informations pour la sécurité, l'utilisation et l'entretien.

Lisez attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit. Faites particulièrement attention aux consignes de sécurité et aux avertissements. Le non-respect des instructions de ce manuel d'utilisation peut entraîner des blessures graves ou la détérioration du produit.

Respectez les prescriptions locales ou nationales en vigueur pour utiliser ce produit. Conservez ces instructions d'utilisation dans un endroit sûr pour vous y référer plus tard. Si vous transmettez le produit à un tiers, vous devez impérativement transmettre aussi ces instructions d'utilisation.





Légende

Les symboles et mots de signalisation suivants sont utilisés dans ce manuel d'utilisation, sur le produit ou sur l'emballage.

AVERTISSEMENT !

Cette mention signalétique / d'avertissement désigne une menace qui, si elle n'est pas écartée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

ATTENTION

Cette mention signalétique / d'avertissement désigne une situation dangereuse qui, si elle n'est pas écartée, peut entraîner des blessures bénignes ou modérées.

REMARQUE !

Ce mot d'avertissement prévient de dommages possibles.



Ce symbole renvoie à des informations complémentaires utiles à l'utilisation.



Déclaration de conformité (voir chapitre « Déclaration de conformité ») : les produits portant ce symbole répondent à toutes les réglementations communautaires spécifiques de l'Espace économique européen.



Veuillez lire les instructions d'utilisation.



Portez une protection auditive.



Portez des gants de protection appropriés.



Ne pas jeter aux mesures ménagères !

BJ Année de construction

SN: Numéro de série

SN: XXXXX Les deux premiers chiffres soulignés indiquent le mois de fabrication.

3 – Sécurité

Utilisation conforme

Le produit est conçu exclusivement pour les utilisations suivantes :

- pour visser et dévisser les raccords vissés

Toute autre utilisation est formellement interdite et est considérée comme non conforme.

La livraison du produit ne comprend ni la batterie ni le chargeur. Ceux-ci doivent être achetés séparément. Le produit peut être utilisé avec la batterie 20 V ou avec la batterie 20/40 V de la marque PRIMASTER PRO. Utilisez exclusivement les batteries mentionnées au chapitre « Caractéristiques techniques » du produit. N'utilisez pas le produit avec la batterie d'un autre fabricant.

Le fabricant ou revendeur n'endosse aucune responsabilité pour les blessures, pertes ou dommages causés par une utilisation non conforme ou incorrecte. Des exemples possibles d'utilisations non conformes ou incorrectes sont :





- Utilisation du produit à d'autres fins que celles pour lesquelles il est prévu ;
- Non-respect des consignes de sécurité ainsi que des instructions de montage, de fonctionnement, d'entretien et de nettoyage qui sont contenues dans ce manuel d'utilisation ;
- Non-respect des réglementations éventuelles relatives à l'utilisation du produit spécifiques et/ou générales en vigueur pour la protection en cas d'accident, la médecine du travail et la sécurité ;
- Utilisation d'accessoires et de pièces de rechange qui ne sont pas conçus pour le produit ;
- Modifications du produit ;
- Réparation du produit par quelqu'un d'autre que le fabricant ou un spécialiste ;
- Fonctionnement ou entretien du produit par des personnes qui ne sont pas familiarisées avec celui-ci et/ou qui ne comprennent pas les dangers qui y sont liés.

Autres risques

D'autres risques ne peuvent pas être complètement exclus malgré une utilisation conforme.

Les risques suivants peuvent survenir selon le type de produit :

- Risque d'écrasement et de blessure dû à une utilisation inappropriée ;
- Rupture de l'outil d'insertion ou de la pièce à usiner.

Consignes de sécurité générales pour les outils électriques

AVERTISSEMENT !

Veillez lire toutes les consignes de sécurité et instructions et consulter les illustrations et données techniques fournies avec l'outil électrique.

Le non-respect des consignes de sécurité et des instructions peut causer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Veillez conserver toutes les consignes de sécurité et instructions pour plus tard.

Le terme « outil électrique » utilisé dans les consignes de sécurité désigne les outils électriques fonctionnant sur secteur (avec câble secteur) et les outils électriques à batterie (sans câble secteur).

Sécurité sur le lieu de travail

- a) Veillez à ce que votre poste de travail soit toujours propre et bien éclairé.** Des postes de travail en désordre ou insuffisamment éclairés peuvent provoquer des accidents.
- b) Ne travaillez pas avec l'outil électrique dans un environnement à risques d'explosion dans lequel se trouvent des liquides, des gaz ou des poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles pouvant mettre le feu aux poussières ou aux vapeurs.





- c) **Lors de l'utilisation de l'outil électrique, tenez les enfants et autres personnes à distance.** Si votre attention est distraite, vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil.

Sécurité électrique

- a) **La fiche d'alimentation de l'outil électrique doit être adaptée à la prise secteur. Elle ne doit en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateurs de prise sur des outils électriques mis à la terre.** Des fiches intactes et les prises secteurs adaptées diminuent les risques de décharge électrique.
- b) **Évitez tout contact corporel avec les surfaces mises à la terre comme les tuyaux, les chauffages, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Le risque de décharge électrique est plus élevé quand votre corps est mis à la terre.
- c) **Protégez les outils électriques de la pluie et de l'humidité.** Si de l'eau pénètre dans l'outil électrique, cela augmente alors les risques de décharge électrique.
- d) **N'utilisez pas le câble pour porter ou suspendre l'outil électrique ni pour débrancher la fiche secteur. Protégez le câble de la chaleur, de l'huile, des rebords coupants ou des éléments mobiles de l'appareil.** Des câbles abîmés ou enroulés augmentent les risques de décharge électrique.

que des rallonges adaptées à l'extérieur. L'utilisation d'une rallonge adaptée au travail en extérieur diminue les risques de décharge électrique.

- f) **S'il est impossible d'éviter d'utiliser l'outil électrique dans un environnement humide, utilisez alors un disjoncteur différentiel.** Il permet de diminuer les risques de décharge électrique.

Sécurité des personnes

- a) **Soyez attentif, faites attention à ce que vous faites et soyez raisonnable lorsque vous travaillez avec un outil électrique. N'utilisez pas d'outils électriques si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, de l'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention lors de l'utilisation de l'outil électrique peut provoquer des blessures graves.
- b) **Portez votre équipement de protection individuelle et portez toujours des lunettes de protection.** Le port d'un équipement de protection individuelle, tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou une protection auditive, selon le type et l'utilisation de l'outil électrique, réduit le risque de blessures.
- c) **Évitez toute mise en service involontaire. Assurez-vous que l'outil électrique est éteint avant de le brancher sur l'alimentation électrique et/ou sur la batterie, avant de le prendre en main ou de le porter.** Si vous avez le doigt sur l'interrupteur lorsque vous





portez l'outil électrique ou si l'outil électrique est allumé quand vous le branchez à l'alimentation secteur, vous risquez alors d'avoir un accident.

- d) **Retirez les outils de réglage ou la clé de serrage avant d'allumer l'outil électrique.** Un outil ou une clé qui se trouve encore sur un élément rotatif de l'appareil peut provoquer des blessures.
- e) **Évitez toute posture inhabituelle. Assurez-vous que vous avez bien une position stable et gardez l'équilibre à tout moment.** Vous pourrez ainsi mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.
- f) **Portez des vêtements adaptés. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Gardez les cheveux, vêtements et gants à distance des pièces mobiles.**
Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- g) **Si les dispositifs d'aspiration et de récupération de la poussière peuvent être montés, assurez-vous qu'ils sont raccordés et utilisés correctement.** L'utilisation d'un dispositif d'aspiration de la poussière peut réduire les risques dus à la poussière.
- h) **Ne vous croyez pas faussement en sécurité et respectez les règles de sécurité des outils électriques, même si vous êtes familier avec l'outil électrique.**
Un maniement négligent peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.

Utilisation et manipulation de l'outil électrique

- a) **Ne surchargez pas l'appareil. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail.** Si vous avez l'outil électrique approprié, vous travaillez mieux et avec une plus grande sécurité dans le domaine de puissance donné.
- b) **N'utilisez pas un outil électrique dont l'interrupteur est défectueux.** Un outil électrique qui ne peut plus être allumé ni éteint est dangereux et doit être réparé.
- c) **Débranchez la fiche secteur et / ou retirez la batterie avant d'effectuer des réglages sur l'appareil, de changer d'accessoire ou de reposer l'appareil.** Ces mesures de précaution empêchent un démarrage inopiné de l'outil électrique.
- d) **Rangez les outils électriques que vous n'utilisez pas hors de portée des enfants. Ne laissez personne utiliser cet appareil qui ne connaisse celui-ci et qui n'a pas lu ces instructions.** Les outils électriques sont dangereux s'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- e) **Prenez soin de vos outils électriques. Vérifiez que les pièces mobiles fonctionnent parfaitement et qu'elles ne se bloquent pas, qu'aucun élément n'est cassé ou abîmé de telle manière qu'il influencerait le bon fonctionnement de l'outil électrique. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil.** De nombreux acci-



dents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

f) **Veillez à ce que les outils de découpe soient toujours aiguisés et propres.** Les outils de découpe bien entretenus et aiguisés se bloquent moins et sont plus faciles à guider.

g) **Utilisez l'outil électrique, ses accessoires et ses outils conformément à ces instructions. Tenez également compte des conditions de travail et de l'activité à exercer.** L'utilisation d'un outil électrique dans un autre but que celui pour lequel il a été conçu peut conduire à des situations dangereuses.

h) **Gardez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Les poignées glissantes ne permettent pas d'utiliser et de contrôler l'outil électrique en toute sécurité dans des situations imprévues.

Utilisation et manipulation de l'outil sans fil

a) **Rechargez les batteries uniquement avec les chargeurs recommandés par le fabricant.** Un chargeur destiné à un type particulier de batteries constitue un risque d'incendie s'il est utilisé pour d'autres batteries.

b) **N'utilisez l'outil électrique qu'avec les batteries qui lui sont destinées.** L'utilisation d'autres batteries peut provoquer des blessures et constituer un risque d'incendie.

c) **Tenez la batterie que vous n'utilisez pas à distance des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou de tout autre petit objet métallique qui pourrait provoquer un pontage des contacts.** Un court-circuit entre les contacts de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.

d) **En cas d'utilisation incorrecte, du liquide peut s'écouler de la batterie. Évitez tout contact avec celui-ci. En cas de contact involontaire, rincez à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin.** Le liquide qui fuit des batteries peut irriter la peau ou provoquer des brûlures.

e) **N'utilisez pas de batterie endommagée ou altérée.** Des batteries endommagées ou altérées peuvent être imprévisibles et provoquer un incendie, une explosion ou des blessures.

f) **N'exposez pas la batterie au feu ou à des températures trop élevées.** Le feu ou des températures supérieures à 130 °C peuvent provoquer une explosion.

g) **Respectez toutes les instructions de chargement et ne chargez jamais la batterie ou l'outil sans fil en dehors de la plage de températures indiquée dans le manuel d'utilisation.** Un chargement incorrect ou un chargement en dehors de la plage de températures autorisée peut détruire la batterie et accroître le risque d'incendie.





Réparation

- a) **Ne faites réparer votre appareil électrique que par une personne qualifiée et uniquement avec des pièces détachées d'origine.** Vous vous assurez ainsi de maintenir la sécurité de l'outil électrique.
- b) **N'entretenez jamais de batteries défectueuses.** L'entretien complet des batteries devrait être effectué uniquement par le fabricant ou un service après-vente agréé.

Consignes de sécurité particulières pour les visseuses à percussion

- a) **Tenez l'outil électrique uniquement par ses poignées isolées pendant les travaux durant lesquels l'outil d'insertion risque de toucher des conduites de courant dissimulées ou le câble de l'appareil.** Le contact avec un câble sous tension peut mettre des parties métalliques de l'appareil sous tension et provoquer une décharge électrique.

Consignes de sécurité pour les visseuses à percussion

Dangers liés à des pièces projetées

- a) **En cas de rupture de la pièce à usiner ou d'un accessoire, ou de l'outil même, des pièces peuvent être projetées à grande vitesse.**

- b) **Portez toujours une protection oculaire résistante aux chocs lorsque vous travaillez avec la visseuse à percussion.** Le degré de protection nécessaire doit être déterminé pour chaque utilisation individuelle.
- c) **Assurez-vous que la pièce à usiner est fixée correctement.**

Dangers liés au happement / à l'enroulement

- a) **Il y a un risque d'étouffement, de scalpation et/ou de coupure** si les vêtements amples, les bijoux, les colliers, les cheveux ou les gants ne sont pas tenus éloignés de la visseuse à percussion ou de ses accessoires.
- b) **Les gants risquent d'être happés par le mécanisme tournant,** ce qui peut provoquer des blessures ou même des fractures au niveau des doigts.
- c) Les gants avec renfort en caoutchouc ou en métal peuvent facilement être happés par les **mécanismes d'entraînement et les systèmes de rallonge tournants** ou s'enrouler dedans.
- d) **Ne portez pas de gants trop grands pour votre main ou des gants avec des doigts coupés ou usés.**
- e) **Ne saisissez jamais l'outil au niveau de l'entraînement, de la bague ou de la rallonge d'entraînement.**
- f) **Gardez vos mains à distance de l'entraînement tournant.**





Risques en cours de fonctionnement

- a) **Les mains de l'utilisateur sont exposées à des risques d'écrasement, de chocs, de coupures, d'écorchures et de brûlures au cours de l'utilisation de la visseuse à percussion.** Portez des gants adaptés afin de vous protéger les mains.
- b) **L'opérateur et le personnel d'entretien doivent être physiquement en mesure** de maîtriser la taille, le poids et la puissance de la visseuse à percussion.
- c) **Tenez la visseuse à percussion correctement** : soyez en mesure de contenir les mouvements brusques ou usuels et tenez la visseuse à percussion à deux mains.
- d) **Veillez à ce que** votre corps soit en équilibre et à adopter une position stable.
- e) **N'utilisez pas la visseuse à percussion dans des pièces étroites et veillez à ce que vos mains ne s'écrasent pas entre la machine et la pièce à usiner, en particulier lors du dévissage.**

Risques inhérents à des mouvements répétitifs

- a) **L'utilisation d'une visseuse à percussion peut s'accompagner de sensations désagréables au niveau des mains, des bras, des épaules, du cou ou d'autres parties du corps.**
- b) **Adoptez une position confortable pour travailler avec la machine, tenez bien la machine**

et évitez les positions inconfortables ou celles qui ne permettent pas de garder l'équilibre facilement. Il est conseillé de changer de posture lors des travaux prolongés, puisque ceci contribue à éviter les sensations désagréables et la fatigue.

- c) **Si l'opérateur ressent des symptômes, par ex. un malaise persistant, des coups, de la douleur, des picotements, un engourdissement, une brûlure ou une raideur, il ne doit pas ignorer ces signes d'avertissement.** L'opérateur doit en informer son employeur et consulter un médecin qualifié.

Dangers liés aux accessoires

- a) **Ne touchez en aucun cas les bagues ou les accessoires lors des percussions, car cela augmente le risque de coupes, de brûlures ou de blessures provoquées par les vibrations.**
- b) **Utilisez uniquement des accessoires et fournitures dont la taille et le type est recommandé par le fabricant ; n'utilisez pas d'autres types ou tailles d'accessoires et de fournitures.**
- c) **Utilisez uniquement des bagues de percussion en bon état, car des bagues manuelles et des accessoires en mauvais état peuvent se briser et être projeté(s) lorsque vous utilisez des visseuses à percussion.**





4 – Préparation

REMARQUE !

Risque d'étouffement !

Ne laissez pas les enfants jouer avec le matériel d'emballage. Les enfants peuvent s'y emmêler en jouant et s'étouffer.

- Éloignez les enfants du matériel d'emballage.
- 1. Retirez le matériel d'emballage et tous les films de protection.
- 2. Vérifiez si le produit ou les pièces individuelles sont endommagé(e)s. Si c'est le cas, n'utilisez pas le produit. Adressez-vous au fabricant indiqué sur la carte de garantie du service après-vente.
- 3. Vérifiez que la livraison est complète (voir **Fig. 1**).

5 – Utilisation de la batterie

AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !

Une utilisation incorrecte de la batterie et du chargeur peut provoquer des blessures.

- Ce produit n'est pas fourni avec une batterie. Utilisez exclusivement les batteries mentionnées au chapitre « Caractéristiques techniques » du produit. N'utilisez pas

le produit avec la batterie d'un autre fabricant.

- Lisez et respectez les instructions contenues dans les instructions d'utilisation pour la batterie et le chargeur utilisé.
- Retirez la batterie du produit lorsque vous ne l'utilisez pas, le contrôlez, remplacez la lame de scie, le nettoyez ou le rangez.

Chargement de la batterie

- Suivez les instructions de chargement de la batterie contenues dans les instructions d'utilisation pour la batterie et le chargeur utilisé.

Mise en place et retrait de la batterie

- Pour mettre la batterie en place, faites-la glisser dans le compartiment à batterie (4) (voir **Fig. 1**). La batterie s'enclenche de manière audible.
- Pour retirer la batterie, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie et retirez-la du compartiment.

6 – Fonctionnement

REMARQUE !

Le logement d'outil (9) avec l'outil d'insertion est entraîné par un moteur électrique via un mécanisme de transmission et de percussion. Le travail se divise en deux phases :





Visser et serrer (mécanisme percussion en action)

Le mécanisme de percussion entre en action dès que les raccords visés deviennent durs et que le moteur est sollicité. Le mécanisme de percussion convertit ainsi la puissance du moteur en chocs rotatifs réguliers. Pour dévisser les vis ou les écrous, cette opération est inversée.

Montage de la douille (non fournie)

Faites glisser l'ouverture carrée de la douille souhaitée sur le logement d'outil (9).

Assurez-vous que la douille soit fixe.

Utilisation

Tenez l'appareil par ses poignées de protection isolées (2) pendant les travaux durant lesquels l'outil risque de toucher des conduites de courant dissimulées.

Mise en service et hors service de la visseuse à percussion

Mise en service

Appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt (8).

Mise hors service

Relâcher l'interrupteur Marche/Arrêt (8).

Réglage du sens de rotation

L'interrupteur de marche à droite/gauche (1) vous permet de régler le sens de rotation de la visseuse à percussion.

1. Poussez l'interrupteur vers le côté gauche :
la visseuse à percussion tourne dans le sens des aiguilles d'une montre.
2. Poussez l'interrupteur du côté droit :
la visseuse à percussion tourne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Pré-sélection de la vitesse de rotation/du nombre de percussions

Le bouton (7) vous permet de choisir parmi 3 niveaux de vitesse de rotation/nombre de percussions. Appuyez sur le bouton (7) jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse dans l'affichage de la limitation de la vitesse de rotation (6). La vitesse de rotation/le nombre de percussion nécessaire dépend du matériau et des conditions de travail et peut être défini(e) par des essais pratiques.

Régler la vitesse de rotation

Vous pouvez régler la vitesse de rotation de l'outil électrique allumé en continu en appuyant sur l'interrupteur Marche/Arrêt (8).

Une légère pression sur l'interrupteur Marche/Arrêt (8) équivaut à une faible vitesse de rotation. Plus vous appuyez fort, plus la vitesse de rotation augmente.

Consignes d'utilisation

Posez l'outil électrique sur l'écrou/la vis uniquement lorsque celui-ci est éteint. Les outils d'insertion tournants peuvent glisser. Le couple de serrage dépend de la





durée de percussion. Le couple de serrage maximal est le résultat de tous les couples de serrage générés par les percussions. Après environ 10 secondes, le couple de serrage n'augmente que faiblement. La durée de percussion doit être déterminée pour chaque couple de serrage nécessaire. Le couple de serrage réel obtenu doit toujours être vérifié à l'aide d'une clé dynamométrique.

Raccords vissés solides, à ressort ou souples

Un couple de serrage dépend de plusieurs facteurs :

- Résistance des vis/écrous
- Type de support (disque, rondelle ressort, joint) Résistance du matériau à visser
- Conditions de lubrification sur le raccord vissé

Il en résulte différents cas de vissage.

- **Il s'agit d'un vissage dans un matériau dur** lorsque du métal est vissé dans du métal et que des rondelles sont utilisées. Le couple de serrage est atteint après un temps de percussion relativement court. Un temps de percussion inutilement long endommage la machine.
- **Il s'agit d'un vissage dans un matériau tendre** par ex. lorsque du métal est vissé dans du bois, ou lorsque des meules en plomb ou en fibres sont utilisées comme support.

Pour les vissages dans un matériau tendre, le couple de serrage maximal est inférieur au couple de serrage pour les vissages durs. Un temps de percussion considérablement plus long est nécessaire.

Valeurs indicatives pour les couples de serrage maximaux des vis

Valeurs exprimées en Nm, calculées à partir d'une section résistante pour un coefficient de friction de $\mu_{ges} = 0,12$.

Couple de serrage maximal $M_{A \max.}$ [Nm]	3,6	4,6	5,6 (4,8)	6,8	8,8	10,9	12,9
M6	2,8	3,7	4,7	7,5	10,1	14,9	17,4
M8	6,8	9,1	11,3	18,2	24,6	36,1	42,2
M10	13,7	18,3	22,9	36,5	48	71	83
M12	23	31	39	62	84	123	144
M14	37	50	62	100	133	195	229
M16	57	76	96	153	206	302	354
M18	80	106	133	212	295	421	492
M20	112	150	187	300	415	592	692





Couples de serrage à titre indicatif pour les raccords vissés durs

Dans le tableau ci-après, vous trouverez des valeurs indicatives pour les raccords vissés durs. Veuillez toujours vérifier votre application avec une clé dynamométrique.

Vis Type, solidité	Présélection de la vitesse de rotation	Durée de percussion [s]	Couple de serrage [Nm]
M6 / 8,8	1	1	16
M12 / 8,8	1	6	80
M16 / 8,8	3	6	210
M20 / 8,8	3	10	300
M12 / 10,9	1	6	80

Remarques

Le serrage d'écrous de roue avec des visseuses à percussion peut conduire à un dépassement du couple de serrage autorisé, au point qu'il ne soit pas possible de garantir la sécurité de la fixation ou qu'il risque d'y avoir un endommagement du logement de roue ou de la jante. Renseignez-vous auprès du constructeur automobile en question pour utiliser des visseuses à percussion lorsque vous changez la roue.

Avant de visser des vis plus larges et plus longues dans des matériaux durs, vous devriez effectuer un pré-perçage d'environ 2/3 de la longueur de la vis avec le diamètre à fond de filet.

7 – Dépannage

Problème	Cause possible	Suppression du problème
La visseuse à percussion ne démarre pas.	La puissance de la batterie est trop faible.	Rechargez la batterie.
	La batterie n'est pas correctement insérée.	Faites glisser la batterie dans le guidage de la poignée de la visseuse à percussion. Vous devez entendre et ressentir un clic lorsque vous insérez la batterie.
	L'interrupteur de marche à droite/gauche (1) se trouve en position intermédiaire.	Poussez complètement l'interrupteur de sens de rotation dans la direction souhaitée.





8 – Nettoyage et maintenance

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !

Le démarrage accidentel du produit peut entraîner des blessures graves.

- Avant d'effectuer des travaux de nettoyage et d'entretien sur le produit, retirez la batterie de celui-ci.
- Portez des gants de protection appropriés.

REMARQUE !

Risque de dommages !

Un court-circuit peut être provoqué par de l'eau ou d'autres liquides pénétrant dans le boîtier.

- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Veillez à éviter que de l'eau ou d'autres liquides ne pénètrent dans le boîtier.

REMARQUE !

Risque de dommages !

Une manipulation incorrecte du produit peut causer des dommages sur celui-ci.

- N'utilisez pas de produits nettoyant agressifs, de brosses avec

des soies en métal ou en nylon, ni d'accessoires de nettoyage acérés ou métalliques tels que des lames, des spatules dures et autres. Cela peut endommager les surfaces.

Nettoyage

- Nettoyez le boîtier avec un chiffon doux ou un pinceau.
- Nettoyez les fentes d'aération et la zone du logement d'outil.
- Éliminez la poussière et les copeaux en soufflant avec de l'air comprimé.
- Éliminez la saleté tenace avec un chiffon légèrement humide et, si nécessaire, avec un produit de nettoyage doux.

Vérifier et entretenir le produit

- Vérifiez régulièrement l'état du produit. Vérifiez, entre autres, si :
 - l'interrupteur est intact,
 - l'outil d'insertion est dans un état irréprochable,
 - les fentes de ventilations sont propres et dégagées. Le cas échéant, utilisez une brosse douce ou un pinceau pour les nettoyer.
- **Si vous constatez un dégât, vous devez le faire réparer par un atelier spécialisé afin d'éviter des risques.**





9 – Rangement

1. Nettoyez le produit en profondeur avant de la ranger (voir le chapitre « Nettoyage et entretien »).
2. Rangez le produit propre et ses accessoires si possible dans l'emballage d'origine à une température comprise entre 5 et 20 °C (température ambiante) et dans un endroit sec, protégé de la chaleur et hors de portée des enfants.

10 – Transport

- Pour transporter l'appareil, utilisez si possible l'emballage d'origine.


11 – Caractéristiques techniques

Référence :	WU5451660
Numéro de modèle :	PIW20-W
Régime à vide n_0 :	0-2.300 min ⁻¹
Couple de serrage :	300 Nm (max)

12 – Données de la batterie et du chargeur

N'utilisez le produit qu'avec les batteries et chargeurs PRIMASTER PRO ayant les spécifications techniques suivantes :

Convient à PRIMASTER PRO

Batteries de type :	 20 V --- / 2,0 Ah / 36 Wh / Li-Ion
Numéro de modèle :	PAP20-2.0-W
Temps de chargement :	env. 45 min.

Batteries

de type :  20 V --- / 2,5Ah (x2) / 90 Wh / Li-Ion

Numéro de

modèle : PAP2040-5.0-W

Temps de

chargement : env. 95 min.

Chargeur de

type : 21 V --- / 4,0 A

Numéro de

modèle : PL20-4.0-W

Veillez respecter les données techniques de la batterie et du chargeur.

13 – Informations concernant le bruit/les vibrations

AVERTISSEMENT !

Danger pour la santé !

Travailler sans protection auditive ou vêtements de protection peut porter atteinte à la santé.

- Lors de travaux, portez une protection auditive et des vêtements de protection appropriés.

Mesuré selon les normes DIN EN 62841-1 et DIN EN 62841-2-2. Le bruit peut aller au-delà de 93,37 dB(A). Dans ce cas, l'utilisateur doit prendre des mesures de protection (porter une protection auditive appropriée).

- Niveau de pression acoustique L_{pA} : 94,90 dB(A)
- Tolérance K_{pA} : 3 dB(A)
- Valeur d'émission acoustique L_{WA} : 105.90 dB(A)
- Tolérance K_{WA} : 3 dB(A)





Les valeurs susmentionnées sont des valeurs d'émissions sonores et ne doivent donc pas simultanément représenter des valeurs sûres de lieu de travail. L'interaction entre les niveaux d'émissions et de nuisance ne peut pas permettre de déterminer de manière fiable si des mesures de précaution supplémentaires sont nécessaires ou non.

Les facteurs pouvant influencer le niveau sur chacun des espaces de travail observent les spécifications de la pièce de travail et de l'environnement, la durée des influences, les autres sources de bruit et autres.

Pour les valeurs autorisées sur le lieu de travail, respectez également les divergences possibles dans les réglementations nationales. Les informations susmentionnées permettent toutefois à l'utilisateur de procéder à une meilleure estimation du danger et des risques.

- Valeur de vibration a_h : 12,69 m/s² (Serrage de vis et d'écrous de taille maximale admissible)
- Tolérance K: 1,5 m/s²

ATTENTION !

La valeur d'émission d'oscillation (valeur de vibration) susmentionnée est mesurée conformément à un processus de mesure normalisé dans les normes EN 62841-1 et EN 62841-2-2 et peut être utilisée pour comparer un outil électrique avec un autre. Elle convient également à une évaluation préliminaire de l'exposition aux vibrations. La valeur d'émission d'oscillation réelle peut, tel que décrit par la suite, varier en fonction du type d'utilisation :

- État du produit ou entretien conforme ;
- Type de matériau et d'utilisation du produit ;
- Utilisation du bon accessoire en état irréprochable ;
- Bon maintien du produit par l'utilisateur ;
- Utilisation conforme du produit tel que décrit dans ce manuel d'utilisation.

Une utilisation inappropriée du produit peut provoquer des maladies causées par des vibrations.

ATTENTION !

En fonction du type et/ou des conditions d'utilisation, les mesures de sécurité suivantes doivent être respectées pour la protection de l'utilisateur :

- Essayez d'éviter les vibrations autant que possible.
- Utilisez uniquement des accessoires en état irréprochable.
- Utilisez des gants à amortissement des vibrations lorsque vous utilisez le produit.
- Entretenez et maintenez le produit conformément à ce manuel d'utilisation.
- Évitez d'utiliser le produit à des températures inférieures à 10 °C.





- Planifiez les étapes de votre travail de sorte à ne pas utiliser les produits fortement vibrants pendant plusieurs jours de suite.

14 – Élimination

Élimination de l'emballage



Éliminez l'emballage en triant. Donnez le papier et le carton aux déchets de papier, les films au recyclage.

Élimination du produit

- Éliminez le produit conformément aux prescriptions en vigueur dans votre pays.



Ne jetez pas les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères ! Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté aux ordures ménagères conformément à la directive concernant les vieux appareils électriques et électroniques (2012/19/UE) et des lois nationales. Ce produit doit être remis à un point de collecte prévu à cet effet. Cela peut se faire lorsque vous retournez le produit pour en acheter un autre similaire ou en le remettant à un point de collecte agréé pour le recyclage de vieux appareils électriques et électroniques. Une mauvaise manipulation des vieux appareils peut avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé de l'homme à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ce matériel. De plus, la mise au rebut adéquate de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des res-

sources naturelles. Pour plus d'informations sur les points de collecte de vieux appareils, veuillez vous adresser à votre mairie, à l'autorité locale en matière de gestion des déchets, à une autorité agréée pour la mise au rebut de vieux appareils électriques et électroniques, ou à votre entreprise d'élimination des déchets.

15 – Remarques de service

- Conservez la machine, le mode d'emploi et, le cas échéant, les accessoires dans l'emballage d'origine. Toutes les informations et tous les composants seront ainsi toujours à portée de main.
- Les appareils PRIMASTER PRO sont largement sans entretien, un chiffon humide suffit pour le nettoyage du boîtier. Pour de plus amples informations, consultez le mode d'emploi.
- Les appareils PRIMASTER PRO sont soumis à un contrôle strict de la qualité. Si un dysfonctionnement venait toutefois à se produire, veuillez envoyer l'appareil à l'adresse de notre service après-vente. La réparation sera effectuée immédiatement.
- Une brève description du défaut permet de raccourcir le temps de diagnostic et de réparation. Pendant la durée de la garantie, veuillez joindre le certificat de garantie et la preuve d'achat à l'appareil.
- S'il ne s'agit pas d'une réparation en garantie, nous vous facturerons les frais de réparation.





⚠ IMPORTANT ! L'ouverture de l'appareil entraîne l'annulation de la garantie !

⚠ IMPORTANT ! Nous vous signalons explicitement que, conformément à la loi sur la responsabilité de produit, nous ne sommes pas responsables des dommages entraînés par nos appareils si ces dommages ont été causés par une réparation inappropriée ou par un remplacement de pièces avec d'autres pièces que des pièces d'origine ou des pièces validées par nos soins et si la réparation n'a pas

été réalisée par le service clientèle Abraham Diederichs GmbH & Co. oHG ou par un spécialiste autorisé ! Cela vaut également pour les accessoires utilisés.

- Pour éviter des dommages de transport, emballez l'appareil en toute sécurité ou utilisez l'emballage d'origine.
- Nous sommes à vos côtés, même après l'expiration de la période de garantie, et nous réaliserons les éventuelles réparations sur les appareils PRIMASTER PRO à des prix économiques.





Abraham Diederichs GmbH & Co. oHG
 Oberkamper Straße 39
 42349 Wuppertal

EU-Konformitätserklärung
Déclaration de conformité UE

Wir erklären in alleiniger Verantwortung,
 dass das nachstehende Erzeugnis ...

20 V Akku-Drehschlagschrauber

Par la présente, nous déclarons sous
 notre seule responsabilité que le produit
 ci-après ...

Visseuse à percussion 20 V sans fil

PIW20-W

Nr. WU5451660

BJ:2020 · SN:03001

... allen Bestimmungen der angeführten
 Richtlinien entspricht.

2011/65/EU (RoHS)

... respecte toutes les dispositions des
 directives citées.

2006/42/EC (MD)

2014/30/EU (EMC)

Angewandte harmonisierte Normen:

EN 62841-1:2015

Normes harmonisées utilisées:

EN 62841-2-2:2014

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 50581:2012

02.03.2020

Wuppertal,

Ingo Heimann (M.Sc.)

Technische Leitung/Produktentwicklung

Abraham Diederichs GmbH & Co. oHG · Oberkamper Straße 39 · 42349 Wuppertal

D - Autorisierte Person zur Aufbewahrung der technischen Unterlagen.

F - Personne autorisée pour la conservation des documents techniques.











© Copyright

Nachdruck oder Vervielfältigung – auch aus-
zugsweise – nur mit Genehmigung der

**Abraham Diederichs
GmbH & Co. oHG**
Oberkamper Straße 39
42349 Wuppertal
Germany

2020

Diese Druckschrift einschließlich aller ihrer
Teile ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Verwertung außerhalb der engen
Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist
ohne Zustimmung der Abraham Diederichs
GmbH & Co. oHG unzulässig und strafbar.

Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen,
Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die
Einspeisung und Verarbeitung in elektronischen
Systemen.

